

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования –
первый проректор

_____ Хагуров Т.А.

подпись

* «31» мая 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ(МОДУЛЯ)

ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): Английский язык, Немецкий язык

Программа подготовки: академическая

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2019

Рабочая программа дисциплины ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Английский язык, немецкий язык.

Программу составил(и):

М.А. Олейник, профессор, д.филол.н., доцент

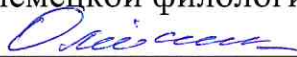


Рабочая программа дисциплины ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования утверждена на заседании кафедры немецкой филологии

протокол № 11 «20» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

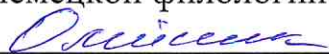
Олейник М.А.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол № 11 «20» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

Олейник М.А.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 12 «14» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

Тхорик В.И.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 8 «29» мая 2019 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Непшекуева Т.С., д. филол. н., проф., зав.кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»

Грушевская Т.М., д. филол. н., проф., зав.кафедрой французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» ставит следующую цель: рассмотреть специфику решения проблем межкультурной коммуникации в сфере образования в европейских государствах с особым вниманием к концептам «диалог культур» и «многоязычие».

1.2 Задачи дисциплины.

В соответствии с поставленной целью решаются следующие задачи:

1) ознакомить студентов с этапами евроинтеграции; местом России в этом процессе; со структурой Евросоюза;

2) сформировать у студентов понимание необходимости изучения процессов межкультурной коммуникации для подготовки к будущей профессиональной деятельности;

3) сформировать у студентов определенный уровень компетентности в вопросах понятийно-категориального аппарата, истории научного осмысления вопроса;

4) ознакомить студентов с основными документами Евросоюза и Совета Европы, направленными на реализацию в странах Европы политики многоязычия, диалога культур и многообразия культур; сохранение языков национальных меньшинств;

5) ознакомить студентов с основными целями иноязычного обучения в странах Евросоюза, научить студентов использовать теоретическую и методологическую базу дисциплины при работе над дидактической литературой по методике преподавания иностранного языка в условиях многоязычия;

6) научить студентов критически оценивать языковую информацию, аргументировать свою точку зрения с целью нахождения путей решения для конфликтов в ситуациях межкультурного общения.

В рамках дисциплины «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» студенты получают знания о ключевых понятиях, лежащих в основе евроинтеграции и определяющих современные подходы к обучению иностранным языкам – «диалог культур», «культурное разнообразие» и «многоязычие». Наряду с теоретическими знаниями, студенты должны овладеть необходимыми практическими навыками, с тем, чтобы использовать их в период прохождения педагогической практики и в будущей профессиональной деятельности. Изучая новейшие достижения в области межкультурной коммуникации и межличностного общения, студенты должны выработать навыки самостоятельного анализа критических случаев межличностных конфликтов в процессе общения с представителями других культур.

Содержание курса распределено в трёх разделах. По каждому из разделов студентам предлагается тематика, которая направлена на расширение спектра изучаемой проблематики. Особое внимание уделяется работе с языковым материалом: документами Евросоюза по заявленной проблематике, статьями из научных источников и из средств массовой информации. У студентов должен быть сформирован определенный уровень компетентности в вопросах понятийно-категориального аппарата, истории научного осмысления вопроса, практического применения теоретических знаний.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» входит в блок факультативных дисциплин учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль)-Английский язык, Немецкий язык. К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения следующих дисциплин: «Практический курс немецкого языка», «Лингвострановедение и

страноведение Немецкий язык». Знания, умения и навыки, полученные обучающимися в процессе изучения дисциплины «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования», будут востребованы при изучении дисциплин «Теория и методика обучения немецкому языку», «Основы межкультурной коммуникации», «Введение в теорию коммуникации». «Реферирование Немецкий язык», «Реферирование политического дискурса (немецкий язык)», а также для прохождения производственной практики (практики по получения профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности; педагогической практики; научно-исследовательской работы; преддипломной практики).

Рабочая программа по дисциплине «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» предназначена для студентов 2 курса факультета романо-германской филологии.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся профессиональной компетенции (ПК-6).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ПК-6	готовностью к взаимодействию с участниками образовательного процесса	связь языка и культуры, языка и национальной картины мира	адекватно использовать иностранный язык, в частности формулы речевого общения с учетом национально-культурной специфики речевого поведения носителей английского и немецкого языка; применять основные положения теории межкультурной коммуникации в будущей профессиональной деятельности	системой знаний о мировоззрении и, взглядах, этических оценках, нравственных ценностях, вкусах представителей других культур

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)
			3
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):		18	18
Занятия лекционного типа		-	-
Лабораторные занятия		-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		18	18
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0.2	0.2
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		10	10
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		20	20
Выполнение группового проекта		16	16
Подготовка к текущему контролю		7.8	7.8
Контроль:			
Подготовка к экзамену		-	-
Общая трудоемкость	час.	72	72
	в том числе контактная работа	18.2	18.2
	зач. ед	2	2

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Bildungskonzepte für die Interkulturalität und Integration im europäischen Raum	24	-	6	-	18
2.	Förderung der europäischen Integration durch Förderung der Mehrsprachigkeit	24	-	6	-	18
3.	Konzept „Mehrsprachigkeit“ in der Didaktik des DaF-Unterrichts in den europäischen Staaten	23.8	-	6	-	17.8
	<i>Итого по дисциплине:</i>		-	18		53.8

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Лекционные занятия – не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа.

№	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Bildungskonzepte für die Interkulturalität und Integration im europäischen Raum	Europäische Integration: kurzer Überblick über die Geschichte der EU. Das Konzept der Interkulturalität in Politik und Kultur. Der Interkulturelle Dialog: Definition des Begriffs. Die Rolle des interkulturellen Dialogs; Ziel des interkulturellen Dialogs; Vorbedingungen des interkulturellen Dialogs; Politische Rahmenbedingungen des ID; Bereiche des ID; Akteure des ID; Schlüsselbegriffe: Multikulturalismus; Multikulturalität (kulturelle Vielfalt); sozialer Zusammenhalt; Behörden; Integration; Definition des Begriffs „Integration“. Vorbedingungen der kulturellen Vielfalt. Rechtsnormen und Instrumente des Europarats, die 1) auf die Bekämpfung aller Art Diskriminierung; 2) auf die Förderung des gemeinsamen Kulturerbes; 3) auf Förderung der Vielfalt gerichtet sind. Identitätsbildung in einem multikulturellen Umfeld. Erklärung von Faro über die Strategie des Europarates zur Entwicklung des interkulturellen Dialogs (27.-28. Oktober 2005, Faro, Portugal).	Опрос, доклады групповые проекты
2.	Förderung der europäischen Integration durch Förderung der Mehrsprachigkeit	Interkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht. Mehrsprachigkeit: Begriffserklärung. Mehrsprachigkeit durch Fremdsprachenunterricht: Stand der Forschung. Didaktik der Mehrsprachigkeit: Prinzipien des Vergleichens und des Kontrastierens; das Verstehen als Grundlage des Sprachenlernens. Begegnungssprachenkonzept. Interkulturelle Bewusstheit. Fremdsprachenvermittlung in einer multikulturellen Gesellschaft. Migration und Inklusion: Lösung der Probleme. Mehrsprachigkeit als Chance. Mehrsprachigkeitserziehung: sprachpädagogische und fächerübergreifende Konzepte;	Опрос, доклады групповые проекты
3.	Konzept „Mehrsprachigkeit“ in der Didaktik des DaF-Unterrichts in den europäischen Staaten	Das Konzept des Tertiärsprachenunterrichts. Bewusstmachung als Schlüssel. Sprachen vernetzen. Sprachlich-kulturelle Vielfalt in Bildungseinrichtungen. Die praktische Umsetzung des Konzepts „Mehrsprachigkeit“ im Kindergarten; in der Primarschule; in der Sekundarschule; in der schulischen Weiterbildung; Probleme der Schüler mit Migrationshintergrund. Optimierung mehrsprachiger Potenziale in pädagogischen Teams. Europaweite Projekte zur Förderung der Mehrsprachigkeit in Didaktik.	Опрос, доклады групповые проекты

2.3.3 Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Изучение вопросов, освещающих теоретические проблемы дисциплины. Подготовка докладов, презентаций, сообщений по изучаемой проблематике	Беляева, Е.Е. Культурная интеграция как основная стратегия культурной политики Европейского союза : монография / Е.Е. Беляева. - Москва : Прометей, 2012. - 98 с. : табл., схем. - Библиогр.: с. 87-94. - ISBN 978-5-4263-0113-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437426 Развитие образования в европейских странах в условиях глобализации и интеграционных процессов / . - Москва : Институт эффективных технологий, 2013. - 466 с. - ISBN 978-5-904212-23-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232309
2.	Выполнение группового проекта	Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен : учебное пособие / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. - Санкт-Петербург : Издательство «СПБКО», 2009. - 416 с. - ISBN 978-5-903983-10-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858 Германия. Вызовы XXI века : монография / под ред. В.Б. Белова. - Москва : Весь Мир, 2009. - 790 с. - (Старый Свет — новые времена). - ISBN 978-5-7777-0467-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229666 Тарасова, М.В. Культура и образование: принципы взаимодействия : монография / М.В. Тарасова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2012. - 361 с. : ил., табл., схем. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-S-7638-2726-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363961

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

В преподавании дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» реализуется компетентностный подход, предусматривающий широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития у студентов требуемых компетенций. Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса, призваны развить у студентов личностные компетенции, необходимые в будущей профессиональной деятельности.

Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса:

- групповая и проектная работа, нацеленная на интеракцию
- Work shops

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах.

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
3	<i>ПР</i>	групповая и проектная работа Work shops	14ч.
<i>Итого:</i>			14ч. (78%)

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты или скайпа.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

В рамках дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» применяются следующие формы контроля:

- опрос теоретического и практического материала (устная форма);
- доклады по темам практических занятий (с использованием презентаций);

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Для проведения промежуточной аттестации и формирования требуемой компетенции обучающимся предлагаются такие виды освоения материала дисциплины, как подготовка доклада и выполнение группового проекта.

Примерная тематика докладов:

Традиционные концепции системы образования
Традиционные концепции системы корреляции культуры и образования
Образование в постиндустриальном мире: кризис и реформы
Стратегии развития образования в контексте глобализации и интеграции
Образовательная политика ФРГ
Основные направления трансформации систем образования
ФРГ: преобразования школьной системы
Централизация и децентрализация в европейских системах образования
Управление образованием в ФРГ: традиции и пути обновления.
Проблемы стандартизации содержания образования
Стандартизация общего образования в ФРГ: национальные приоритеты
Гуманизация школьного образования в Европейских странах

Групповые проекты:

Культурная политика Евросоюза

Процесс культурной интеграции в Европейском Союзе

Программы культурной политики Евросоюза.

Перечень вопросов для подготовки к зачёту:

1. Geschichte der europäischen Integration.
2. Das Konzept der Interkulturalität in Politik und Kultur.
3. Das Konzept des interkulturellen Dialogs;
4. Multikulturalität als kulturelle Vielfalt.
5. Die Rolle des Europarats im Prozess der Förderung der kulturellen Vielfalt.
6. Erklärung von Faro über die Strategie des Europarates zur Entwicklung des interkulturellen Dialogs.
7. Interkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht.
8. Didaktik der Mehrsprachigkeit.
9. Begegnungssprachenkonzepte.
10. Fremdsprachenvermittlung in einer multikulturellen Gesellschaft.
11. Migration und Inklusion: Lösung der Probleme.
12. Mehrsprachigkeitserziehung: sprachpädagogische und fächerübergreifende Konzepte.
13. Sprachlich-kulturelle Vielfalt in Bildungseinrichtungen.
14. Die praktische Umsetzung des Konzepts „Mehrsprachigkeit“ im Kindergarten.
15. Die praktische Umsetzung des Konzepts „Mehrsprachigkeit“ in der Primarschule.
16. Die praktische Umsetzung des Konzepts „Mehrsprachigkeit“ in der Sekundarschule
17. Die praktische Umsetzung des Konzepts „Mehrsprachigkeit“ in der schulischen Weiterbildung.
18. Probleme der Schüler mit Migrationshintergrund.
19. Optimierung mehrsprachiger Potenziale in pädagogischen Teams.
20. Europaweite Projekte zur Förderung der Mehrsprachigkeit in Didaktik.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

- 1.Беляева, Е.Е. Культурная интеграция как основная стратегия культурной политики Европейского союза : монография / Е.Е. Беляева. - Москва : Прометей, 2012. - 98 с. : табл., схем. - Библиогр.: с. 87-94. - ISBN 978-5-4263-0113-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437426>
- 2.Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен : учебное пособие / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. - Санкт-Петербург : Издательство «СПбКО», 2009. - 416 с. - ISBN 978-5-903983-10-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858>
- 3.Куликова, Л.В. Коммуникация. Стил. Интеркультура: прагматингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению : учебное пособие / Л.В. Куликова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2011. - 268 с. - ISBN 978-5-7638-2183-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229173>
- 4.Развитие образования в европейских странах в условиях глобализации и интеграционных процессов / . - Москва : Институт эффективных технологий, 2013. - 466 с. - ISBN 978-5-904212-23-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232309>
- 5.Тарасова, М.В. Культура и образование: принципы взаимодействия : монография / М.В. Тарасова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2012. - 361 с. : ил., табл., схем. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-7638-2726-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363961>

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

- 1.Германия. Вызовы XXI века : монография / под ред. В.Б. Белова. - Москва : Весь Мир, 2009. - 790 с. - (Старый Свет — новые времена). - ISBN 978-5-7777-0467-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229666>
- 2.Диалог культур: глобализация, традиции и толерантность : сборник статей по материалам Всероссийской научно-практической on-line конференции «Диалог культур: глобализация, традиции и толерантность» (Кемерово, 16 ноября 2009 г.) / Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО "Кемеровский государственный университет культуры и искусств" ; ред. кол.: Е.Л. Кудрина, В.И. Марков и др. - Кемерово : КемГУКИ, 2009. - 399 с. : табл., схем. - Библи. в кн. - ISBN 978-5-8154-0183-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274181>
- 3.Европейский союз и «Группа восьми»: совместная ответственность за глобальное общественное благо : монография / под ред. М.В. Ларионовой. - Москва : Высшая школа экономики, 2011. - 417 с. - Библиогр.: с. 375-398. - ISBN 978-5-7598-0726-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481400>

4. Кризис мультикультурализма и проблемы национальной политики : монография / под ред. М.Б. Погребинского, А.К. Толпыго. - Москва : Весь Мир, 2013. - 400 с. - ISBN 978-5-7777-0554-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229781>

5. Тангалычева, Р.К. Теории и кейсы межкультурной коммуникации в условиях глобализации / Р.К. Тангалычева. - Санкт-Петербург : Алетейя, 2012. - 247 с. - ISBN 978-5-91419-713-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=110113>

5.3 Периодические издания:

www.magazin-deutschland.de

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

В рамках изучения дисциплины важное место занимает самостоятельная работа студентов. Основными составляющими самостоятельной работы являются: освоение материала дисциплины с опорой на рекомендуемую учебную литературу; подготовка доклада; участие в выполнении группового проекта.

При подготовке доклада обучающимся рекомендуется опираться на литературу из основного и дополнительного списков настоящей программы. Выступление по докладу – до 10 мин. Доклад должен сопровождаться презентацией. Студенты сами определяют, на каком языке они выступают с докладом (на русском или на немецком). Доклад должен состоять из трёх частей: во введении формулируется проблема и приводятся доводы в пользу актуальности освещаемых в докладе аспектов. Необходимо прокомментировать степень исследования проблематики и прокомментировать научные источники, которые положены в основу материала. Во второй части доклада излагается основной фактический материал. В третьей части делаются выводы. Студент должен уметь сформулировать свою собственную точку зрения на представленную проблему (проблемы).

Для выполнения группового проекта студенты по желанию объединяются в группы (от 3-х человек, но не более 5-ти). Им предлагается выбрать тему из предложенного списка, либо обучающиеся могут сами определить тему для группового проекта. После выбора темы студенты должны распределить внутри группы части проекта и определить этапы его реализации (содержательные и временные). Преподаватель должен провести консультации для каждой группы студентов с тем, чтобы проконтролировать выполнение

задания, правильность понимания студентами поставленной перед ними задачи и своевременно оказать им помощь. Групповой проект должен содержать текст доклада, презентацию, терминологический глоссарий, раздаточный материал (при необходимости).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Обучающиеся должны уметь пользоваться презентационной техникой и показа презентаций.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

Microsoft Office

Microsoft Windows

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>).
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>).

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Семинарские занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 355 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 356 (Учебная мебель, Wi-Fi)
2.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 (Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi)
3.	Текущий контроль и промежуточная аттестации	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 355 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 356 (Учебная мебель, Wi-Fi)
4.	Групповые и индивидуальные консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. № 318 (Учебная мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. № 350 (Учебная мебель)

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу
дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования»
для студентов направления 44.03.05 – Педагогическое образование, направленность
(профиль) – Английский язык, Немецкий язык
факультета романо-германской филологии
Кубанского государственного университета
Автор-составитель: д.филол.н, проф. М.А.Олейник

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» составлена в соответствии с рабочим учебным планом по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность(профиль) – Английский язык, Немецкий язык и предназначена для студентов 2 курса факультета романо-германской филологии.

Структура рабочей программы включает все необходимые компоненты: указаны цель и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре образовательной программы, указаны профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий, список обязательной и дополнительной литературы. Всё это соответствует методической базе данной дисциплины.

Цель учебной дисциплины состоит в том, чтобы подготовить обучающихся к профессиональной деятельности, связанной с использованием знаний и умений в области межкультурной коммуникации.

В результате освоения указанной в рабочей программе компетенции (ПК-6) обучающиеся должны быть готовы к взаимодействию с участниками образовательного процесса. Тематика докладов и групповых презентаций, которые должны быть подготовлены в рамках самостоятельной работы студентов, призваны расширить и углубить знания студентов о современных тенденциях в иноязычном обучении в европейских странах в условиях усиления миграционных процессов. Программа подготовки обучающихся по данной дисциплине опирается на использование актуальных учебников, учебных пособий и научных источников.

Следует отметить содержащийся в рабочей программе дисциплины перечень сайтов, на которых обучающиеся смогут найти дополнительную информацию при подготовке к практическим занятиям и выполнении заданий в рамках самостоятельной работы.

Рецензируемая рабочая программа по дисциплине «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, направленность (профиль) – Английский язык, Немецкий язык

Рецензент:

доктор филологических наук, профессор,
зав.кафедрой французской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
университет»



Т.М. Грушевская

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу

дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования»
для студентов направления подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование,
направленность (профиль): Английский язык. Немецкий язык факультета романо-
германской филологии Кубанского государственного университета

Автор-составитель: д.филол.н, проф. М.А.Олейник

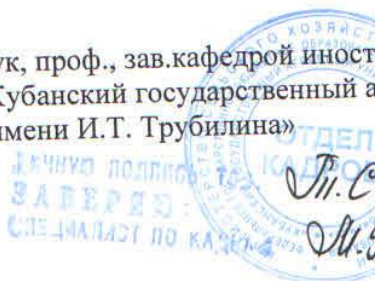
Рецензируемая рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» составлена в соответствии с рабочим учебным планом по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование и предназначена для студентов 2 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению 44.03.05 – Педагогическое образование, профиль подготовки – Английский язык. Немецкий язык, программа подготовки – академический бакалавриат, квалификация (степень) выпускника - Бакалавр. В структуру рабочей учебной программы включены все необходимые компоненты: сформулированы цели и задачи освоения дисциплины, определено место дисциплины в структуре ОП, указана профессиональная компетенция, формируемая у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий. Целью дисциплины, как следует из рецензируемой программы и её содержательного наполнения, является рассмотрение специфики решения проблем межкультурной коммуникации в сфере образования в европейских государствах с особым вниманием к концептам «диалог культур» и «многоязычие». В рамках изучения дисциплины «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» студенты должны ознакомиться с этапами евроинтеграции; местом России в этом процессе; со структурой Евросоюза; понимать необходимость изучения процессов межкультурной коммуникации для подготовки к будущей профессиональной деятельности; должны ознакомиться с основными документами Евросоюза и Совета Европы, направленными на реализацию в странах Европы политики многоязычия, диалога культур и многообразия культур; сохранения языков национальных меньшинств; должны ознакомиться с основными целями иноязычного обучения в странах Евросоюза. Программа включает актуальный список рекомендуемой обязательной и дополнительной литературы, темы для самостоятельной подготовки, что создаёт методическую базу данной дисциплины. Логичность структуры и целесообразность тематического наполнения рецензируемой программы не вызывает сомнений. Для проведения промежуточного контроля по итогам освоения дисциплины «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования», предлагается перечень вопросов, обобщающих изученный материал.

Таким образом, рецензируемая программа по дисциплине «Межкультурный диалог в Европе: политика в сфере образования» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, направленность (профиль): Английский язык. Немецкий язык.

Рецензент:

Д-р филол. наук, проф., зав.кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный
университет имени И.Т. Трубилина»

Т.С. Непшекуева



Т.С. Непшекуева

М.А. Олейник